# La coevaluación en la formación de los profesores en formación (PeF)

Ángeles Ortiz Gómez y Sonia Ortega Ortega
Instituto Cervantes de Casablanca

## 1. INTRODUCCIÓN

El objetivo del taller fue reflexionar sobre qué es la observación de clases y cómo podemos dotar de una mayor autonomía al PeF en las sesiones de retroalimentación de las observaciones de clase para que pueda establecer con él mismo y con sus compañeros un diálogo consciente y reflexivo sobre su actuación docente. Para ello, partimos del trabajo llevado a cabo en las prácticas tutorizadas de los cursos de Formación Inicial de Profesores de ELE en el Instituto Cervantes de Casablanca, y creamos nuevo conocimiento a partir de las experiencias de los asistentes y la reflexión conjunta (Esteve, 2011).

Para ello, reflexionamos sobre las ventajas y desventajas de la coevaluación en las sesiones de retroalimentación de los profesores en formación durante las prácticas de observación de clases. Compartimos experiencias, vimos estrategias discursivas para fomentar el andamiaje colectivo y planteamos una nueva línea de actuación.

En el taller creamos zonas de desarrollo próximo (Vygotsky, 1978), formando grupos en los que el diálogo fomentaba la reflexión conjunta. Los grupos compartían experiencias, hablaban de lo común, contrastaban ideas, etc., y nosotras, como formadoras, interveníamos para aclarar las dudas que nos planteaban y para dirigir su atención hacia aspectos concretos, mediante preguntas que les hicieran reflexionar sobre las cuestiones planteadas –técnicas propias del discurso proléptico (Esteve, 2007)–. El producto final fue la creación, con el trabajo de cada grupo, de un póster dividido en seis secciones correspondientes a las actividades realizadas con el objetivo de hacer visible la secuencia, el andamiaje realizado durante el taller.

## 2. NUESTRO CONTEXTO

Dimos una breve explicación a los asistentes sobre nuestro contexto de enseñanza. En estos cursos de formación inicial de profesores las prácticas tutorizadas son una parte fundamental. En el Curso de Formación Inicial de Profesores de ELE presencial cuentan con un componente práctico de 18 horas de observación de clases

y en el Curso de Formación Inicial de Profesores de ELE en línea hay un curso final de prácticas tutorizadas de 20 horas, que cuenta con un módulo en línea de preparación de las prácticas y una parte presencial en nuestro centro de 15 horas de observación. Estas prácticas se hacen durante una semana con la observación de grupos reales y en ellas, los PeF observan a un profesor experimentado y a sus compañeros e imparten una mini sesión.

## 3. LA OBSERVACIÓN DE CLASES

### 3.1. Nuestras experiencias y creencias

Para empezar, quisimos conocer las experiencias y creencias sobre la observación de clases de los asistentes y que conocieran las de nuestros PeF. Para ello les planteamos dos actividades:

#### *3.1.1. Actividad 1*

Repartimos por la sala unos carteles con afirmaciones sobre la observación de clases, y les pedimos que se levantaran, leyeran los carteles y se colocaran debajo del cartel con el que más se identificaran. Después, les dimos unos minutos para comentar con los compañeros –que habían elegido el mismo cartel– sus experiencias y opiniones. Por último, tenían que escribir en un póster alguna opinión compartida.

El objetivo de esta primera actividad fue la creación de grupos de trabajo a partir de experiencias y/o creencias comunes, y activar sus conocimientos previos sobre la observación de clases.

| | |
|---|---|
| –He observado clases de profesores expertos y la experiencia me ha parecido… | –Nunca he observado a un profesor en una clase de ELE. Me gustaría observar una clase porque… |
| –He sido tutor/a de profesores en formación en prácticas tutorizadas y he encontrado algunas dificultades… | –He sido observado/a por colegas y creo que… |
| –No me gustaría que otros profesores observaran mi clase porque… | –He participado en proyectos institucionales de observación de clases, y la experiencia ha sido… |

*3.1.2. Actividad 2*

Leímos algunas opiniones de nuestros PeF sobre sus experiencias vividas en las prácticas tutorizadas en nuestro centro. A continuación, les pasamos un cuestionario con diferentes afirmaciones sobre cómo llevar a cabo la observación de clases; en cada grupo decidieron con qué tres afirmaciones estaban de acuerdo y las escribieron en el póster.

Actividad 2. La observación de clase: reflexionamos

En grupos, comentad si estáis de acuerdo con las siguientes afirmaciones:

| | Estoy de acuerdo | No estoy de acuerdo | Depende |
|---|---|---|---|
| El valor de la observación aumenta cuando el observador sabe lo que observa. | | | |
| Un observador que concluye con: «Ha sido una clase muy buena» no ayuda al observado a mejorar. | | | |
| La observación es una destreza que puede ejercitarse y desarrollarse con la práctica. | | | |
| El observador puede y debe participar en la clase cuando así lo estime oportuno. | | | |
| No es necesario recurrir a instrumentos o herramientas para registrar lo que se observa. Es suficiente con observar y luego comentar lo que hemos visto. | | | |
| No siempre es necesaria la sesión de retroalimentación, sobre todo si la clase ha salido muy bien. | | | |
| En la sesión de retroalimentación valoramos la actuación del profesor observado. | | | |
| Después de la clase es importante analizar e interpretar los datos recogidos por parte del observador. | | | |

Al final, les presentamos el *Código de práctica para el observador* de Elena Verdía (2009b) para que conectaran el «conocimiento práctico» (Esteve, 2011) creado en el grupo con la *teoría* expuesta en el documento de Verdía y les dejamos unos minutos para decidir si modificaban o añadían algo a sus afirmaciones sobre la observación de clases.

## 4. LA RETROALIMENTACIÓN

### 4.1. El punto de partida

#### *4.1.1 Sus experiencias*

Les pedimos que reflexionaran sobre lo que es, o sería para ellos, una retroalimentación eficaz. En los grupos compartieron sus opiniones y, después, escribieron en el póster tres afirmaciones consensuadas. El objetivo era, de nuevo, conocer y partir de sus propias experiencias y conocimientos sobre la retroalimentación.

#### *4.1.2. Nuestras experiencias*

A continuación, les expusimos nuestras experiencias en las prácticas tutorizadas de observación de clases. En las sesiones de retroalimentación nos dimos cuenta de que la interacción que se producía entre los PeF era a veces tensa, lo que producía estados de ánimo cambiantes que iban del enfado a la frustración o a la satisfacción. El mayor problema era el lenguaje. Aunque todos conocían el código de Elena Verdía (2009), y partían de una base teórica sobre la observación de clases y la necesidad de no emitir juicios, casi todos los PeF en la retroalimentación expresaban juicios, sobre todo de los aspectos mejorables.

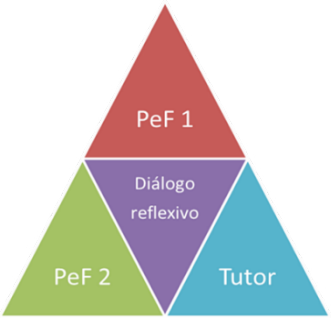
Ante esta situación nos planteamos las siguientes preguntas: ¿quién puede dar la retroalimentación?, ¿con qué instrumentos? y ¿cómo?

En primer lugar, creamos zonas de desarrollo próximo para que los PeF pudieran crear conocimiento conjunto con la ayuda de sus compañeros y del tutor experto, en una relación de simetría entre los propios PeF y el tutor. En este ambiente afectivo y cognitivo adecuado, nos planteamos que fueran los propios PeF quienes participaran de una forma más activa en las sesiones de retroalimentación (coevaluación), siempre bajo la orientación del tutor experto.

Estas fueron nuestras decisiones:

– Seguir realizando en las sesiones de retroalimentación la coevaluación mediante una triangulación de datos, en grupos de tres PeF (un PeF observado y dos PeF observadores).

Figura 1. Triangulación de datos




**Fuente:** elaboración propia.

– Para fomentar el diálogo entre los PeF acudimos a Olga Esteve y el discurso proléptico. De los recursos del discurso proléptico (Esteve), elegimos la formulación de preguntas abiertas por parte de los PeF que favorecieran el proceso cognitivo y la estabilidad emocional, preguntas que buscaran conexiones con el conocimiento adquirido.
– Modificar las plantillas de observación de clase. En las plantillas de observación holística y focalizada (Verdía, 2009c) añadimos una tercera columna con el objetivo de que los PeF transformaran sus observaciones en preguntas que fomentaran la reflexión, tanto en el propio PeF al elaborarlas como en el PeF observado en la sesión de retroalimentación.

Plantilla de observación holística

| **Descripción objetiva** | **Mis comentarios** | **Preguntas para el PeF observado** |
|---|---|---|
| | | |
| Mis comentarios: comentarios, impresiones, dudas para aclarar, sugerencias, aspectos para reflexionar, alternativas, etc. | | |

### 4.2. Actuamos y reflexionamos: las preguntas de Lola

En esta actividad, pedimos a los asistentes que trabajaran con la nueva plantilla de observación que les habíamos presentado, pero invertimos el orden. Les dimos las preguntas que había realizado Lola, una PeF en el último curso de formación, y les pedimos que reflexionaran en grupos sobre los aspectos observados a los que se referían, y si creían que estas preguntas fomentaban la reflexión tanto en el PeF observado como en el observador. Por último, colgaron algunas de sus conclusiones en el póster.

*Actividad 3. Las preguntas de Lola.*

*En grupos, leed las preguntas que formuló Lola a su compañero y relacionadlas con el aspecto observado. Por último, decidid si estas fomentan la reflexión.*

| PREGUNTAS PARA EL PEF OBSERVADO | ASPECTO OBSERVADO | ¿FOMENTAN LA REFLEXIÓN? |
|---|---|---|
| ¿Las actividades que se dan en clase son todas preparadas antes o algunas pueden surgir en el momento? | | |
| ¿No siempre se les *impone* un tiempo para la actividad? ¿Según se vea a los alumnos se va distribuyendo y se finaliza? | | |
| ¿Comenzar siempre la actividad con un ejemplo es obligatorio? ¿Es para que ellos se orienten y comprendan mejor la actividad? | | |
| En todo momento la profesora está atenta mientras ellos realizan la actividad en grupo o individual. ¿Hay que corregirles en el momento o esperamos a que la expongan? | | |
| ¿Cuánto tiempo debemos dejar a los alumnos por actividad? | | |
| ¿Es mejor acercarse para ver qué tal van y si han comprendido la actividad? | | |
| ¿Debería describir con ejemplos la actividad? | | |
| ¿Debemos apuntar los errores para luego corregirlos? | | |
| ¿Qué hacemos con un alumno que llega cuando una actividad ha comenzado? | | |
| ¿Hay que corregir mientras están exponiendo la actividad? | | |

## 5. SIMULACIÓN

Propusimos a los asistentes que observaran unos minutos de la actuación grabada de un PeF de nuestros cursos de formación. Les dimos una plantilla de observación holística con la columna adicional para que pasaran sus comentarios a preguntas. Individualmente tomaron notas de los aspectos que más les habían llamado la atención. Luego, en pequeños grupos, pusieron en común sus observaciones. Por último, en estos grupos elaboraron las preguntas que harían al PeF en la sesión de retroalimentación y eligieron las tres que consideraban más significativas para escribir en su póster.

Al final, comentamos en plenaria las dificultades que habían encontrado para realizar la actividad, leímos las preguntas de los pósteres y comentaron si pensaban que fomentarían la reflexión en el PeF observado.

## 6. CONCLUSIONES

Al final del taller, entre todos llegamos a las siguientes conclusiones:

- La formulación de preguntas en las sesiones de retroalimentación por parte del PeF que observa favorece los procesos de reflexión tanto en el PeF observado como en el PeF observador.
- La necesidad de modificar el lenguaje utilizado por los PeF en estas preguntas para evitar la emisión de juicios que ocasionan una interacción tensa.

Para nosotras el taller fue también una experiencia de aprendizaje. A partir de nuestra experiencia en los cursos de formación y de la experiencia vivida en este taller, nos planteamos la siguiente línea de actuación:

- Elaborar una guía que oriente al PeF a formular y formularse preguntas en la reflexión posterior a la observación.
- Redactar unas pautas para ayudar al PeF a modificar su lenguaje en las sesiones de retroalimentación.

## 7. BIBLIOGRAFIA

Arribas, B. (2010). «La retroalimentación como herramienta para mejora de la práctica docente». RedELE. Memoria de Máster de la U. Nebrija. Documento de Internet disponible en: https://www.mecd.gob.es/educacion/mc/redele/biblioteca-virtual/numerosanteriores/2011/memoriamaster/2-trimestre/arribas.html

Esteve, O. (2007). «El discurso indagador: ¿Cómo co-construir conocimiento?». En La Educación Superior hacia la Convergencia Europea: Modelos basados en el aprendizaje. Mondragón: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Mondragón.

Esteve, O. (2011). «Desarrollando la mirada investigadora en el aula. La práctica reflexiva: herramienta para el desarrollo profesional como docente». En Lengua Castellana y Literatura. Investigación, innovación y buenas prácticas. Coord. Ruiz, U. Barcelona: Graó.

Esteve, O.; Carandell, Z. y Farró, L. (2011). «La construcción guiada de conocimiento en la formación del profesorado: la función mediadora de la interacción desde los distintos niveles de andamiaje pedagógico». Actas del V seminario. El aula como ámbito de investigación sobre la enseñanza y el aprendizaje de lengua. Servicio Editorial de la Universidad del País Vasco. Documento de Internet disponible en: http://es.scribd.com/doc/190145262/V-Seminario#scribd

Lasagabaster, D. y Sierra, J. M. (2004). La observación como instrumento para la mejora de la enseñanza-aprendizaje. Barcelona: Honsori.

Richards, J. C. y Lockhart, C. (1998). Estrategias de reflexión sobre la enseñanza de idiomas. Cambridge: Cambridge University Press.

Salaberri Ramiro, M.ª S. (2004). «Triangulación y construcción de la intersubjetividad en los procesos de observación». En La observación como instrumento para la mejora de la enseñanza-aprendizaje. Barcelona: Honsori.

Verdía, E. (2009). «La observación de clases como herramienta de desarrollo profesional». Documento de Internet disponible en: http://www.scribd.com/doc/16637093/Observacion-como-herramientade-desarrollo-profesional-EVerdia

Verdía, E. (2009b). «El código de práctica para el observador». Documento de Internet disponible en: https://es.scribd.com/document/16635864/El-codigo-de-buena-practica-para-profesores-en-formacion-E-Verdia

Verdía, E. (2009c). «Aspectos que pueden ser observados en la clase de lenguas extranjeras». Documento de Internet disponible en: http://www.scribd.com/doc/13615460/Aspectos-que-se-puedenobservarElena-Verdia

Vygotsky, L. (1978). Mind in society. The development of higher psychological processes. Cambridge, MA: Harvard University Press.